

GRUPO DE CIENCIAS NATURALES

« A R A N Z A D I »

DE LA REAL SOCIEDAD VASCONGADA DE AMIGOS DEL PAIS

---

MUSEO DE SAN TELMO

Teléfono 2 29 45

# M E M O R I A

## 1 9 5 7

**Junta Directiva — Movimiento de Socios — Trabajos  
de las Secciones — Tesoreria**



---

# Grupo de Ciencias Naturales Aranzadi

## Memoria del año 1957

Sres. Asambleístas:

Por novena vez, en lo que llevamos de vida social, nos reunimos en el Museo de San Telmo para celebrar la Junta General Anual del Grupo Aranzadi. Obligaciones y deberes ineludibles impiden la asistencia a este acto de nuestro Presidente, don Luis Rodríguez Gal, el cual ha delegado sus funciones en el señor Vicepresidente, don Felipe Peñalba.

En las notas que voy a leer a continuación, he tratado de resumir en forma de Memoria las principales actividades desarrolladas por nuestro Grupo el año 1957. En esencia éstas son las siguientes:

**JUNTA DIRECTIVA.**— Se ha reunido con periodicidad mensual, esforzándose en resolver los múltiples problemas que plantea la buena marcha de una entidad como la nuestra. A través de "Aranzadiana" ha procurado ir dando a conocer a todos los asociados sus aspiraciones, sus trabajos y sus realizaciones.

**MOVIMIENTO DE SOCIOS.**— En el pasado ejercicio nuestra lista de socios ha experimentado 70 altas, de las cuales 56 corresponden a socios de Numero, 13 a socios Supernumerarios y 1 a Empresas Colaboradoras.

El número de bajas asciende a 19: 15 voluntarias y 4 motivadas por el fallecimiento de los señores: don Leoncio Araviatorre, don José María Lamarain, don Jesús de Lartitegui y don Manuel de Smith Ibarra.

Hemos finalizado el año 1957 con un total de 1.187 asociados, o sea 51 socios más que en 31-XII-56. Conviene señalar que de año en año el número de altas va descendiendo en progresión casi geométrica; como puede verse por el estudio comparado de las cifras correspondientes a los años 57-56-55 54. No dudamos que la nueva Junta Directiva dedicará toda su atención a este problema.

**SECCION AGRICOLA.**—Se ha suspendido la publicación de la revista "Temas de Agricultura Práctica", que se enviaba gratuitamente a los socios de Aranzadi durante 1956. Se consideró que

íbamos mal orientados. Recapitamos y después de mucho pensar, y de más discutir con unos y otros, pidiendo apoyos especialmente económicos, hemos decidido dar un nuevo enfoque a las actividades de la Sección.

Hemos preparado un nuevo plan de realización, publicado en MUNIBE 1-2 del 57. Se trata de crear una nueva revista "LUR", con nuevas orientaciones. Estamos realizando una campaña para conseguir suscriptores para la misma. Contamos con un centenar de lectores que desean recibir el primer número, el cual confiamos que aparezca en el transcurso de 1958. Mientras tanto continuaremos publicando nuestros trabajos en MUNIBE.

SECCION DEFENSA DE LA NATURALEZA.—La Sección ha dedicado principalmente sus esfuerzos hacia dos objetivos: Creación de Reservas de Caza en Guipúzcoa y Depuración de los Ríos.

En su día se entregó a los Organismos Oficiales toda la documentación que nos ha sido facilitada por las Sociedades de Cazadores de la Provincia. Esperamos el reconocimiento oficial de las zonas escogidas para Reservas de Caza. A principios de 1958 la Sección se encargará de la traida y distribución de unas 500 parejas de especies animales hoy exóticas en nuestra provincia.

Con respecto a la "Depuración de los ríos" hemos de destacar que nuestra labor es nula en resultados. El río negro progresa con todo descaro. Clamamos en el vacío y nadie, en lo oficial, nos hace el menor caso. Hemos seguido no obstante trabajando, señalando la conveniencia de estudiar la manera de separar el río y la alcantarilla. Se trata de un problema de civilización y cultura, pero por lo visto tampoco hemos llegado a la madurez necesaria y habrá que esperar.

Señalamos con satisfacción que los pocos ríos que quedan limpios, son repoblados por el Servicio Nacional de Pesca Fluvial, el cual lo hace por el sistema Vibert, método introducido en España por esta Sección.

SECCION DE ESPELEOLOGIA.—Entre las actividades desarrolladas en 1957 por nuestros equipos de Eibar, Mondragón y Tolosa caben destacar:

- a) La localización y exploración parcial de los fenómenos kársticos del monte Udala, en Mondragón.
- b) El detallado estudio de la Cuenca Cerrada de Lastur.
- c) La prospección metódica y las arriesgadas exploraciones de las simas de la Sierra de Aitzgorri y de la Cuenca de Urbía. En la

---

Sima de Catabera, el Grupo Explorador llegó a alcanzar los 220 metros de profundidad.

d) Trabajos de topografía y fotografía en las galerías secundarias de la Cueva de Arrikruz, en Oñate.

e) La participación de un numeroso contingente de miembros de la Sección en las Jornadas Espeleológicas Vasco-Navarras, organizadas por la Institución Príncipe de Viana en la Sierra de Urbasa del 28 al 30 de junio.

Los miembros de nuestros grupos de exploración tuvieron, durante estos días, ocasión de establecer contacto con representantes de numerosos Grupos Espeleológicos de toda España. Visitaron diversas cuevas y simas, y colaboraron con el equipo de la Institución Príncipe de Viana en las demostraciones de técnica de exploración. Tuvieron también ocasión de establecer fructíferos intercambios de puntos de vista, en particular con el Profesor don José Antonio Martínez de la Universidad de Oviedo, sobre los sistemas de catalogación de cuevas en España, con el fin de llegar a una unificación.

f) Miembros de esta Sección colaboraron con la Institución Príncipe de Viana en el rodaje de una película, en la Cueva de Chimoa.

g) Invitados por el Grupo Edelweis, de la Diputación de Burgos, componentes de nuestra Sección participaron en la exploración y trabajos topográficos realizados en las inmensas cuevas de Ojo Guareña, situadas a 80 kms. al Norte de Burgos. Esta colaboración resultó tan fructífera que el Grupo Aranzadi queda invitado para las próximas campañas de exploración y estudio que se realicen en estas cavernas.

h) Nuestro distinguido consocio don Pedro Rodríguez de Ondarra ha realizado en los meses de febrero y abril una jira de conferencias por Bilbao y Vitoria, actuando en los salones de conferencias del Grupo A. Aldaz Gora (Bilbao), Seminario Diocesano de Vitoria y Obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria.

El mismo miembro de nuestra Sección dirigió el estudio de la Cueva de Los Goros (Alava), realizado por el Grupo Espeleológico de la Excursionista Manuel Iradier.

Asimismo, corrieron a su cargo las conferencias que se celebraron durante los días 30-20-25-26 y 27 de septiembre y la dirección de las clases prácticas que se realizaron los días 28 y 29 del mismo mes, en la ciudad de Vitoria y en el Macizo del Gorbea, con mo-

tivo del PRIMER CURSILLO DE ESPELEOLOGIA ALAVESA organizado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria.

i) Nuestra Sección ha colaborado en la Exposición de Espeleología organizada por la Excursionista Manuel Iradier, de Vitoria.

j) Se han publicado las Memorias del PRIMER CONGRESO VASCO NAVARRO DE ESPELEOLOGIA, celebrado en Aránzazu durante 1956, en el cual la organización corrió a cargo de miembros de nuestra Sección.

SECCION DE ETNOGRAFIA.—Esta Sección ha celebrado con toda regularidad sus sesiones mensuales con asistencia media de ocho personas de las que toman parte activa en las funciones y estudios encomendados a la misma.

Ha organizado una conferencia mensual —de enero a mayo—, ambos inclusive—, con numerosa asistencia de personas interesadas en los temas desarrollados.

Ha organizado igualmente la investigación de la vida tradicional del pueblo vasco, movilizandoo colaboradores en diversas partes del país. Como resultado, puede hoy ofrecer el volumen XVI de nuestro Anuario de Etnología o de Eusko Folklore que nuestro Seminario de Etnología ha preparado y que en estos días está tirando la imprenta.

Ha continuado publicando en la revista MUNIBE materiales de mitología vasca.

Hemos puesto a disposición de nuestros socios y de cuantos se interesan por nuestros estudios los volúmenes anteriores de nuestro Anuario de Eusko-Folklore, tan solicitados hoy por especialistas en Vascolología y en Etnología comparada.

SECCION MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Las novedades de mayor interés en el año 1957 son:

1.º Instalación en la primera vitrina de la Sala de Geología, destinada a la HISTORIA DEL PAIS VASCO, de una colección de muestras del flysch.

2.º El traslado de las colecciones geológicas, provisionalmente depositadas en el antiguo edificio del Instituto Peñaflorida, al Laboratorio Archivo de "Aranzadi". Estas colecciones comprenden muestras de rocas, minerales y fósiles del País Vasco, especialmente del incluido en las Hojas Topográficas al 1:50.000 del Instituto Geográfico y Catastral números 64 (San Sebastián), 89 (Tolosa), 63 (Eibar) y 91 (Valcarlos).

Se ha construido una estantería de robusto armazón para archivar este material, en tanto llega la ocasión de estudiarlo y destinar parte de él a las vitrinas de exposición.

3.º Se ha construido una tercera vitrina de pared, idéntica a las ya existentes en la Sala de Geología, destinada a la exposición de material de Prehistoria que ha de montar en ella la Sección correspondiente, dirigida por don Jose Miguel de Barandiarán.

SECCION DE ORNITOLOGIA.—No puede decirse que este año haya sido bueno para la Sección, pues el principal objetivo, en cuanto al número de anillas posiblemente montadas, o sea el Coto de Doñana, no ha podido ser alcanzado ya que, debido a la sequía probablemente, no han anidado las especies que otros años fueron Objeto de anillamientos masivos.

No obstante se han anillado 1.153 aves de 23 especies.

La inmensa mayoría han sido anilladas en Guipúzcoa durante el pase primaveral o seo cuando las aves emigran hacia sus lugares de nidificación. Otras han sido anilladas en el propio nido, lo que es mucho más interesante por saberse así, en el momento de la recuperación, el lugar de nacimiento y la edad de las aves en cuestión.

El número de recuperaciones de anillas de Aranzadi ha sido el de 71 aves pertenecientes a 12 especies. Hay que destacar la recuperación de una *Egretta garzetta* (Garzeta común), en la Isla de Trinidad, América del Sur, recuperación que aun sin haber sido publicada oficialmente ha originado gran revuelo, pues son varias las entidades ornitológicas europeas que han solicitado datos sobre el vuelo trasatlántico de esta pequeña garza.

Otra recuperación curiosa es la de un *Carduelis spinus* (Tarín o Lugano), anillado en San Sebastián y capturado al Norte de Suecia muy cerca del Círculo Polar Artico, con un recorrido de 2.880 kilómetros en línea recta, que indudablemente no será el seguido por el pájaro.

Hoy día mantenemos correspondencia con todas las estaciones y Centros Ornitológicos de Europa y el nombre de Aranzadi es familiar para todas esas entidades, las cuales nos honran enviándonos sus trabajos, encuestas, etc.

Durante el pasado año hemos recuperado y comunicado a las estaciones ornitológicas anilladoras, 69 anillas correspondientes a 15 especies de aves, las cuales habían sido anilladas en Alemania, Bélgica, Inglaterra, Finlandia, Francia, Checoslovaquia, Holanda, Dinamarca, Italia, Suecia, Rusia y Polonia.

SECCION DE ARQUEOLOGIA Y PREHISTORIA.—La Sección se ha reunido doce veces, todas ellas con carácter mensual ordinario. El detalle de sus actividades es el siguiente:

*Prospecciones y descubrimientos.*—En el mes de abril, el señor Fernández de Diego denuncia la existencia de restos óseos humanos fosilizados en una cueva innominada en el raso de Oltza (Sierra de Aizkorri).

Don Luis Peña Basurto halla estelas funerarias discoideas en Ujue y Estella (Navarra).

Los señores José Miguel de Barandiarán y Juan Miguel Sansinenea llevan a cabo una prospección a fondo en el campo de Urdica (Logroño) en un supuesto yacimiento denunciado en agosto de 1947 por el señor Sansinenea. En opinión del señor Barandiarán los restos de construcciones visibles son “antiguas demarcaciones de prado”, sin interés arqueológico.

El señor Hernández Gurmendi denuncia la existencia de un “cromlech” en el punto denominado “Eutzi-arri” sobre Pagoaga, en las estribaciones orientales de la Sierra Adarra-Mandoegui.

*Excavaciones.*—Bajo la dirección del señor Barandiarán se ha llevado a efecto la II Campaña de Excavaciones en el yacimiento de Lezetxiki (Mondragón), dividiéndola en dos fases: La primera del 11 al 25 de julio, con los señores Medrano, Apellániz, Gorria y Boucher; la segunda, del 2 al 11 de diciembre, por el señor Barandiarán únicamente. Los hallazgos de la primera fase certificar abundantemente la cronología musteriense del yacimiento en su estratigrafía media.

A instancias extraoficiales de la Excma. Diputación Provincial de Guipúzcoa, bajo la dirección de don José Miguel de Barandiarán, se han verificado excavaciones en las ruinas prerromanas del monte Intxur (Aldaba). Estas excavaciones se han realizado también en dos fases: la primera del 9 al 16 de septiembre, tomando parte en ella, además del señor Barandiarán, los señores Ugarte, Gorria y Ondarra; la segunda del 27 de octubre al 7 de noviembre, con los señores Barandiarán, Gorria y Ondarra. Estas excavaciones han revelado la existencia de un gran campo fortificado de época céltica, probablemente de factura indígena.

*Recuperación de ajuares.*—Previa autorización de la Dirección del Museo Municipal de San Telmo, fue colocado convenientemente en nuestra Sala de Ciencias Naturales y Prehistoria el “Cráneo copa” del yacimiento de Txispiri.

En abril el Grupo volvió a hacerse cargo de las 104 piezas óseas de "Ursus Spelaeus" que para su estudio le fueron confiadas al Museo de Sabadell con fecha 23 de mayo de 1947.

*Conferencias.*— Organizada por la Sección, el 9 de noviembre y en la Sala de Actos de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, don José Miguel de Barandiarán, con gran éxito de público, pronunció su conferencia titulada: EN LEZETXIKI: LOS POBLADORES MAS ANTIGUOS QUE CONOCEMOS EN GUIPUZCOA.

El día 12 de diciembre la Sección organizó en los mismos locales otra conferencia; ésta a cargo del Dr. D. Luis Pericot García, con proyección de numerosas diapositivas, e inspirada en el título: IMPRESIONES DE MIS ULTIMOS VIAJES A AFRICA Y AMERICA EL CONGRESO PANAFRICANO DE PREHISTORIA DE LIVINGSTONE.

*Actividades diversas.*— Don Cruz Abarrategui ha hecho entrega a esta Sección, en calidad de depósito, para su estudio, de diversas monedas y utensilios procedentes del yacimiento de Aitzorroitz.

La Sección denunció al Sr. Director del Museo de Arqueología de Bilbao de la excavación ilegal realizada sin garantía técnica alguna por elementos del Club Deportivo Bilbao en el Yacimiento de "Atxubi'ko koba", cuya Memoria fué publicada en la revista "Pyrenaica", n.º 1 de 1957.

Los días 21 y 22 de agosto permanecieron en Guipúzcoa cerca de medio centenar de participantes en el V Congreso Internacional del Cuaternario, siendo acompañados y atendidos por miembros de esta Sección. Durante su permanencia en nuestra provincia visitaron el Yacimiento Paleolítico de la Cueva de Urtiaga y los Yacimientos Paleontológicos de las Cuevas de Igitegi y de los Osos, dirigidos por don Pedro Rodríguez de Ondarra.

*Publicaciones.*— En MUNIBE 1/2 1957 se ha publicado "EXPLORACION DE LA CUEVA DE LEZETXIKI, EN MONDRAGON". Por don Jose Miguel de Barandiarán y don Domingo Fernández de Medrano.

La Sección tiene entregada a la Comisión de Revista, para su publicación, los siguientes trabajos:

EL CASTRO DE INTXUR.—1 Campaña de Excav. 1957, por José Miguel de Barandiarán.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS EN NAVARRA, por Luis Peña Basurto.



NUEVAS APORTACIONES AL CATALOGO ESPELEOLOGICO DEL PAIS VASCO, por Antonio Unzueta Barrenechea, Juan San Martín y Jesús Elósegui.

NOTA SOBRE DOS PROBABLES RESTOS PREHISTORICOS por J. M. Hdz. de Gurmendi.

NUEVOS HALLAZGOS DOLMENICOS EN NAVARRA, por Tomás López Selles.

MOVIMIENTO DE BIBLIOTECA.— Nuestra Biblioteca social se ha incrementado con 492 revistas obtenidas por medio de intercambio con nuestro Boletín y por 4 libros. En 1957 hemos establecido intercambio con dos nuevas publicaciones. El número de lectores en el año ha sido de 119.

#### COMISION DE PUBLICACIONES

##### *Resumen de actividades en 1957*

##### MUNIBE

2-1956	1.300 ejemplares.	Entrega: 18 enero .....	Páginas	86
3-1956	1.300 "	" 25 mayo .....	"	160
1-1957	1.300 "	" 17 octubre .....	"	104

##### ARANZADIANA

Once números (diez mensuales y uno bimensual) " 50

##### MEMORIA 1954-55-56

150 ejemplares ..... " 58

##### PUBLICACIONES

N.º 11.—La Coloniade Garzas en Doñana. 100 ejempl.	"	22
N.º 12.—Volumen-Homenaje a Mendizabal. 500 ejempl.	"	500
N.º 13.—Exploración de Lezetxiki. 100 ejempl.	"	16

---

Total de páginas publicadas ..... 1.002

COMUNICACIONES RECIBIDAS durante el año 1957 ..... 52

# Tesorería de Aranzadi

Situación al 31 de diciembre de 1957

## INGRESOS

### CUOTAS

	Presupuestado	Ingresado	a ingresar
De ejercicio anterior .....	2.480,—	1.085,—	1.395,—
Socios de número .....	52.500,—	49.425,—	3.075,—
supernumerarios .....	22.500,—	19.945,—	2.555,—
colaboradores .....	15.000,—	8.200,—	6.800,—
Cuotas 1958 .....	—	90,—	90,—

### SUBVENCIONES

Diputación (habitual) .....	5.000,—	5.000,—	—
Caja Ahorros Provincial .....	12.500,—	12.500,—	—
Caja Ahorros Municipal .....	5.000,—	5.000,—	—
Diputación (Ictiología) .....	5.000,—	5.000,—	—
id. (Prehistoria) .....	20.000,—	20.000,—	—
id. (An. E. Folkl.) ..	5.000,—	—	5.000,—
id. (Vol. Homen.) ..	5.000,—	—	5.000,—
C.A.T. ....	3.000,—	—	3.000,—
Ayuntamiento Sn. Sn. ....	—	25.000,—	25.000,—

### PUBLICACIONES

Venta Vol. Homenaje .....	26.200,—	28.485,05	2.285,05
id. Anuario E. Folkl. ...	6.000,—	2.000,—	4.000,—
id. Fondo Public. ....	7.000,—	5.076,25	1.923,75
id. Papel impresión .....	12.627,30	—	12.627,30

### VARIOS

Suscriptores Vol. Homen. ....	1.400,—	1.400,—	—
Deudores .....	98,—	98,—	—
Diversos .....	500,—	538,30	38,30
EXISTENCIAS INICIALES ...	32.833,56	32.833,56	—
DEFICIT INICIAL APROB.	42.902,34		15.488,99

---



---

282.541,20    221.676,16    60.865,04

## PAGOS

### PUBLICACIONES

	Presupuestado	Pagado	Por pagar
Munibe (6 núm.) .....	76.000,—	54.373,87	21.616,13
Aranzadiana .....	7.000,—	6.963,—	37,—
Vol. Homenaje .....	56.920,—	59.211,—	2.291,—
Anuario E. Folkl. ....	20.000,—	—	20.000,—
Memoria 1954-55-56 .....	7.500,—	7.500,—	—
Publicaciones (Prehist.) .....	—	450,—	450,—
DIVULGACION. PROP. ....	5.000,—	1.000,—	4.000,—

### SECCIONES

Colombofilia .....	2.000,—	1.100,—	900,—
Defensa Naturaleza .....	4.033,—	200,—	3.833,—
Espeleología .....	7.000,—	23,50	6.976,50
Etnografía .....	1.000,—	689,—	311,—
Ictiología .....	5.000,—	—	5.000,—
Ornitología .....	13.000,—	8.483,50	4.516,50
Prehistoria .....	25.653,20	17.396,05	8.257,15
Agricultura .....	—	145,—	145,—
MOBILIARIO .....	500,—	—	500,—
BIBLIOTECA .....	6.000,—	110,—	5.890,—
DEUDORES (Revista "Lur") .....	—	727,—	727,—
GASTOS GENERALES .....	45.935,—	42.060,90	3.874,10
	<u>282.541,20</u>	<u>200.432,82</u>	<u>82.108,38</u>

### COMENTARIO

El examen detenido de los datos anteriormente expuestos y su comparación con los de ejercicios anteriores, nos lleva a las siguientes conclusiones:

CUOTAS.—El aumento registrado en este epígrafe con respecto al ejercicio anterior es de 1.720 ptas., cifra exigua en comparación con años anteriores:

En 1954 .....	22.635,— pts.
En 1955 .....	9.335— "
En 1956 .....	4.490,— "
En 1957 .....	1.720,— "

SUBVENCIONES.—En este capítulo hay un hecho a destacar: el Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián nos ha concedido una subvención de 25.000 ptas., hecho destacable ya que hasta la fecha todas las gestiones realizadas en años sucesivos habían resultado infructuosas. Esta extraordinaria aportación, no prevista en el presupuesto inicial del año, puede decirse ha nivelado la situación económica, compensando el poco éxito obtenido en la consecución de otros ingresos que se esperaban y no han llegado.

PUBLICACIONES.—La venta del Volumen-Homenaje a don Joaquín Mendizabal, Conde de Peñaflorida, ha rebasado nuestros cálculos iniciales, llegando a producir 28.485,05 ptas. contra las 26.200 que nos resultaban suficientes para el primer año; quedan todavía en depósito 58 volúmenes. En cambio ha bajado la venta de los Anuarios de Eusko-Folklore, así como del resto de las publicaciones.

El esfuerzo realizado en la tirada de publicaciones durante el curso del ejercicio pasado, ha sido extraordinario en comparación con ejercicios anteriores; alcanza su importe 128.497,87 ptas., cuando en 1956 solamente se pagaron 64.779,83 ptas y en 1955, 41.930,60 pesetas.

SECCIONES.—El esfuerzo realizado por las diversas Secciones es inferior en cambio al del año 1956. La Sección de Prehistoria, a cuyo frente se halla nuestro insigne don José Miguel de Barandiarán, puede decirse es la única que ha laborado firmemente, ya que la de Ornitología ha invertido los fondos facilitados, en hacer acopio de material para futuras campañas.

GASTOS GENERALES.—Sufren un aumento lógico, pasando de 36.521,46 ptas. en 1956 a 43.050,90 ptas. en el ejercicio que comentamos.

En resumen, y de cara al nuevo ejercicio de 1958, la situación económica de "Aranzadi" puede resumirse así: frente a unas obligaciones que importan 37.490,15 ptas, disponemos de 21.243,34 pesetas en dinero "efectivo", 12.627,30 ptas. en papel en depósito a realizar y 6.742 ptas. de socios morosos, etc., difícilmente realizable. Y ello gracias a la extraordinaria e inesperada subvención del Ayuntamiento donostiarra.

## Balance de situación en 31-12-1957

<b>A C T I V O</b>	<b>P A S I V O</b>		
I.—Tesorería .....	21.243,34	I.—Exigible pasivo ....	20.400.—
Caja .....	1.106,20	1 Munibe	17.000,—
Banco S.S.	20.137,14	2Arzadna.	1.400,—
II.— Exigible activo .....	6.742,—	Varios ....	2.000,—
Cuotas pen.	6.015,—	II.—Fondos especiales ..	17.090,15
Deudores		Defensa N.	3.833,—
(R. »Lur») 727,—		Ictiología	5.000,—
III.— Biblioteca .....	19.661,25	Prehistoria	8.257,15
IV.—Publicaciones .....	46.161,02	III.—Fondo del Grupo..	79.633,31
V.— Mobiliario .....	10.688,55		
VI.—Material en depósito	12.627,30		
Papel V. Homenaje			
	=====		=====
TOTAL .....	117.123,46	TOTAL .....	117.123,46

San Sebastián, 31 de diciembre de 1957